

# **XDVD1262**

## MANUEL DE INSTALLATION/UTILISATEUR

DVD récepteur multimédia avec écran tactile 6.2"

















#### Remarques sur la sécurité :

L'affichage vidéo DVD de l'unité intégrée tableau de bord ne fonctionne pas lorsque le véhicule est en mouvement. C'est une caractéristique de sécurité pour empêcher le conducteur d'être distrait. Les fonctions vidéo de ce lecteur DVD intégré au tableau de bord ne sont accessibles que lorsque le véhicule est en stationnement et le frein à main engagé. Il est illégal dans la plupart des états que le conducteur puisse voir le vidéo tandis que le véhicule est dans le mouvement.

# Remarque sur le copyright Ce produit intègre une technologie de protection du copyright qui est protégée par des déclarations de méthode de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. Utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation, et est destinée à un usage domestique et à d'autres utilisations de visualisation limitée, sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. L'Ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Logo DVD est une marque déposée de DVD Format/Licensing Corporation déposées aux E.U., au Japon et dans d'autres pays.

iPod et iPhone sont des marques déposées d'Apple inc., déposées aux E.U. et dans d'autres pays. Dual Electronics

D'autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Corporation n'est pas affiliée avec Apple, inc.

Logo SD est une marque déposée de SD-3C, LLC.

Table des matières	Page
Avertissement	3
Consignes de sécurité/précautions	4
Préparation/montage	5
Schéma de câblage	6
Emplacement des commandes.	7
Préparation de la télécommande	8
Fonctionnement général	9-10
Fonctionnement Tuner AM/FM	11-12
Fonctionnement du CD	13-14
Fonctionnement MP3/WMA/JPG	15-21
Fonctionnement du DVD	22-26
Fonctionnement de l'iPod ®	27-28
Entrées auxiliaires /fonctionnement de la caméra de recul	29
Garantie	30
Spécifications	31
Dépannage	32



## AVERTISSEMEMENT A

Après l'installation de ce écran/lecteur de DVD ( "appareil") dans un véhicule, le conducteur de ce véhicule ne doit pas faire le fonctionner pour regarderdes vidéos ou jouer à des jeux vidéo pendant qu'il conduit. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ ou des dommages matériels.

Plusieurs états interdisent l'installation d'écran/lecteur de DVD si l'écran est visible depuis le siège du conducteur. Si vous résidez dans une juridiction qui a adopté une telle loi, cet appareil ne doit pas être installé de façon à ce que l'écran soit visible depuis le siège du conducteur. Lors de l'installation de cet appareil dans la console avant/tableau de bord, il doit être placée de telle sorte qu'il se trouve uniquement en face du siège du passager avant. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

Cet appareil est conçu de manière à ce qu'il ne puisse être actionné que lorsque le véhicule est en position de "stationnement" et que le frein de stationnement est complètement enclenché. À cette fin, cet appareil est équipé d'un système de verrouillage qui lui interdit de fonctionner si le véhicule n'est pas en position de "stationnement" et/ou le frein de stationnement n'est pas complètement enclenché. Lors de l'installation de cet appareil, l'installateur doit connecter le fil de détection du frein de stationnement ("câble rose") au mécanisme du frein de stationnement afin de rendre le système de verrouillage du frein de stationnement fonctionnel. NE PAS mettre simplement le fil de détection du frein de stationnement à la masse sur une partie métallique du véhicule. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

Une fois que le système de verrouillage du frein de stationnement est installé, le propriétaire/utilisateur ne doit pas tenter de perturber/neutraliser le verrouillage du frein de stationnement par (a) l'enclenchement partiel du frein de stationnement et/ou (b) l'achat/l'utilisation de n'importe quel périphérique ou unité conçu pour envoyer les signaux de frein nécessaire à l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

Lors de l'utilisation de cet appareil, maintenez le niveau du volume de l'unité suffisamment faible pour que les occupants du véhicule puissent entendre les sons de la circulation tels que la police et les véhicules de secours. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.



## Consignes de Sécurité

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'essayer de l'installer ou de le faire fonctionner.

En raison de sa nature technique, il est fortement recommandé que votre DUAL DVD1170 soit installé par un installateur professionnel ou un concessionnaire agréé. Ce produit ne doit être utilisé que dans des véhicules avec 12VCC masse négative.

#### Pour éviter tout dommage matériel ou corporel:

- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la masse au châssis du véhicule.
- Ne retirez pas le couvercle supérieur ou inférieur de l'unité.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, une chaleur excessive ou une possibilité d'éclaboussures.
- Ne pas soumettre l'appareil à des chocs violents.
- Lors du remplacement d'un fusible, utilisez-en uniquement un nouveau avec le calibre prescrit. L'utilisation d'un fusible avec un mauvais calibre peut entraîner un défaut de fonctionnement de l'appareil.
- Pour éviter les courts-circuits lors du remplacement d'un fusible, débrancher le faisceau de câblage.
- Utilisez uniquement le matériel et le faisceau de câblage fournis .
- Vous ne pouvez pas visionner de vidéo pendant que le véhicule est en mouvement. Trouver un endroit sûr pour vous garer et enclencher le frein de stationnement.
- Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation, adressez-vous à votre concessionnaire DUAL.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez d'abord appareil comme décrite à la page 9. Si le problème persiste, adressez-vous à votre concessionnaire DUAL ou appelez l'assistance technique au 1-866 -382-5476.
- Pour nettoyer le moniteur, essuyez uniquement avec un linge de silicone sec ou un chiffon doux. Ne pas utiliser un chiffon rigide, ni de solvants volatils tels que diluant pour peinture ou de l'alcool. Ils peuvent rayer la surface du panneau et/ou supprimer l'impression.
- Lorsque la température de l'appareil tombe (comme en hiver), les cristaux liquides à l'intérieur de l'écran deviennent plus sombres que d'habitude. La luminosité normale revient après avoir utilisé l'écran pendant un certain temps.
- Lors de l'extension des câbles de contact, de la batterie ou de mise à la terre, assurez-vous d'utiliser des câbles de qualité automobile ou d'autres câbles avec une superficie de 0,75mm (AWG18) ou plus pour éviter des chutes de tension.
- Ne touchez pas les cristaux liquides si l'écran LCD est endommagé ou cassé. Les cristaux liquides peuvent être dangereux pour votre santé ou fatals. Si les cristaux liquides de l'écran rentrent en contact avec votre corps ou vos vêtements, faites-les partir immédiatement avec du savon.

## Conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du Règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Avertissement: Tous changements ou modifications de cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Remarque: Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B. conformément à la partie 15 du Règlement FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut dégager une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est aucunement garanti que des interférences ne se produiront pas dans certains cas d'installation. Si cet équipement provoque effectivement des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminer en éteignant et allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter/déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.



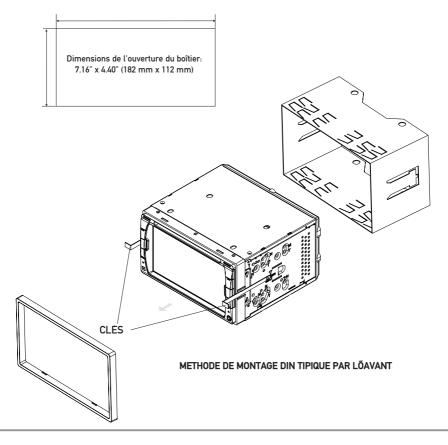
# **Préparation**

#### Avant de démarrer

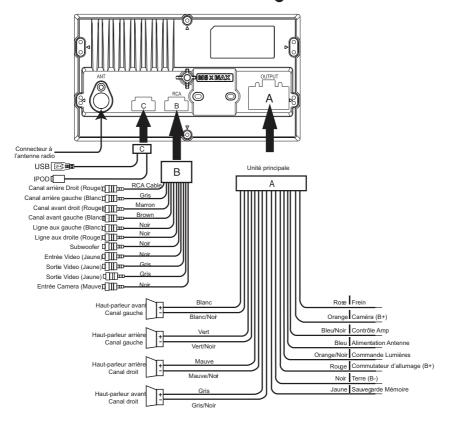
- Débranchez la borne négative de la batterie. Consultez un technicien qualifié pour obtenir des précisions.
- Évitez d'installer l'appareil à un endroit où il serait soumis à des températures élevées, comme à la lumière directe du soleil, ou dans le cas où il serait soumis à la poussière, la saleté ou des vibrations excessives.

#### Démarrer

- Insérez les clés fournies dans les encoches comme illustrées, et faites glisser l'unité du boîtier de fixation.
- Installez le boîtier de fixation dans l'ouverture, et pliez les languettes pour le fixer.
- Branchez le faisceau de fils comme illustré à la page 6. Consultez un technicien qualifié si vous n'êtes pas sûr.
- Certains véhicules peuvent nécessiter un kit d'installation et/ou un adaptateur de faisceau de câblage (vendus séparément).
- Rebranchez la borne négative de la batterie, et tester pour vérifier le fonctionnement.
- Enclenchez l'anneau de garniture (si nécessaire).
- Faîtes glisser l'unité dans le boîtier de fixation pour le fixer.



## Schéma de câblage - Entrées/Sorties



#### Remarques sur le câblage:

#### Sortie PréAmp/Subwoofer

La sortie préamp audio Subwoofer (noir avec RCA vert) est active dans tous les modes audio.

#### Entrée caméra arrière

Une caméra de vision arrière (non incluse) peut être utilisée avec l'entrée de caméra. Reportez-vous à la page 29 pour plus de détails.

#### Connexion d'un iPod/iPhone

Pour lire de la musique à partir d'un périphérique iPod/iPhone, connectez le câble de connexion pour iPod inclus au XDVD1170. Une fois connecté, la lecture commence automatiquement.

#### Note:

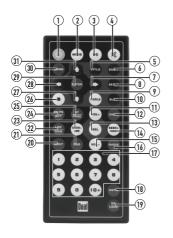
Lors du remplacement d'un fusible, assurez-vous d'utiliser les bons calibre et intensité. L'utilisation d'un fusible incorrect pourrait endommager appareil. Le XDVD1262 utilise (1) fusible 15 amp ATC mini style situé à l'arrière de l'appareil.

# Emplacement des commandes



- 1) emplacement pour carte microSD
- 2 Power / Mode
- Mute / Standby
- (4) Volume Up
- (5) Volume Down

- 6 Auxiliary A/V Input
- 7 Tuner Mode Selection
- (8) DVD Mode Selection
- 9 EQ / Loudness
- 10 Eject
- (11) Reset



- 1 Alimentation
- 7 Mode
- 3 Lecture / pause
- (4) Silence
- 5 Titre
- ~ ...
- 7 Flèche vers la droite
- (8) Configurer
- 9 Angle
- (10) Lentement
- (11) Volume sup
- (12) Zoom
- 13 Sélection
- (14) Station /plage suivante
- (15) Volume inf

- (16) Audio
- (17) Touches numériques
- (18) GOTO
- (19) Equaliseur / intensité
- 20 Racine
- (21) OSD
- 22 Local / aléatoire
- 23 Régler / plage suivante
- (24) AS/PS/ répétition
- 25) ST / programme
- 26 Arrêt
- 27) Flèche vers le bas
- (28) Flèche vers la gauche
- 29 Entrée
- 30 Bande
- (31) Flèche vers le haut



# Préparation de la télécommande

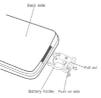
Retirez le ruban isolant de la batterie.



Remarques:

- La télécommande utilise une batterie 3V au lithium CR2025. Retirez la batterie si la télécommande n'est pas utilisée pendant un mois ou plus.
- Retirez et jetez la batterie correctement.
- Ne pas stocker la batterie avec des objets ou des matériaux métalliques.

Pour insérer ou remplacer la batterie, retirez le support de la batterie.



Retirez la batterie de son support.

Installez la nouvelle batterie. Assurez-vous de garder le côté (+)

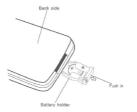
sur le dessus.







Insérez le support de la batterie .





## Fonctionnement général

Alimentation / On - Off

Appuyez brièvement sur  ${\stackrel{\smile}{\mathcal O}}$  pour allumer l'appareil. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur  ${\stackrel{\smile}{\mathcal O}}$  pour ouvrir ou fermer le moniteur.

Volume

Appuyez VOL ▲ ou VOL ▼ pour augmenter ou diminuer le niveau du volume (0-39).

Mémoire de volume

Si le niveau de volume est <21 lorsque l'appareil est éteint, il est conservé en mémoire pour la prochaine fois où l'appareil sera allumé. Si le niveau de volume est >20 lorsque l'appareil est éteint, le niveau de volume sera automatiquement réglé sur 20 la prochaine fois que l'appareil sera allumé.

Silence

Appuyez un instant sur MUTE pour désactiver le son. Appuyez à nouveau sur MUTE pour revenir au volume sélectionné précédemment. Appuyez VOL  $\blacktriangle$  ou VOL  $\blacktriangledown$  quand le volume est réglé sur Silence permet également d'annuler cette fonction.

Appuyez et maintenez enfoncé MUTE pour mettre l'appareil en mode veille. Appuyez brièvement sur MUTE pour revenir au mode de fonctionnement précédent, ou appuyez sur DVD ou TUNER pour accéder directement à ces modes.

Mode

Appuyez sur MODE pour passer par tous les modes d'entrées possibles: Radio, Disque (qui inclut lecture de CD et de DVD), iPod. SD, USB, AV1 et AV2. Les modes de fonctionnement sont indiqués sur l'affichage et/ou le moniteur. Les périphériques facultatifs iPod, clé USB et carte SD doivent être connectés/insérés pour apparaître dans la sélection du mode.

Réinitialisation

Pour résoudre un fonctionnement anormal ou si l'unité est inutilisable, utilisez la pointe d'un stylo pour appuyer sur le bouton RESET. L'appareil réinitialise le processeur principal pour les paramètres par défaut.

Entrée 3.5mm A/V

Connecter des périphériques audio/vidéo externes à l'entrée auxiliaire de 3,5mm A/V sur le panneau avant.

Menu principal

Lorsque l'écran est ouvert, appuyez sur la flèche dans le coin supérieur droit pour accéder à l'écran du Menu principal.



Sur l'écran du Menu principal:

- Affichez/sélectionnez un mode de fonctionnement en appuyant sur l'icône correspondante.
- Entrez en mode veille en appuyant sur STANDBY.
- Sélectionnez SETUPpour accéder au menu de configuration.



## Fonctionnement général

#### Menu de Configuration

Dans l'écran du Menu principal, appuyez sur SETUP dans le coin en bas à gauche pour accéder au menu de configuration. Sélectionnez l'une des sept icônes dans la partie supérieure (Général, Heure, Langue, Audio, Vidéo, Tuner et Étalonnage) pour accéder au sous-menu correspondant à cette catégorie. Utilisez les touches fléchées haut et bas sur la droite pour faire défiler l'écran vers le haut et vers le bas à travers les options du sousmenu disponible.

#### Général

- Beep Sélectionnez On ou Off pour activer ou désactiver le bip sonore.
- Caméra Sélectionnez Image normale ou Image miroir pour l'entrée caméra.

#### Réglage de l'horloge

- Time Appuyez sur l'heure courante à modifier, puis utilisez les flèches haut et bas pour modifier le réglage des heures et des minutes.
- Year Appuyez sur l'année courante à modifier, puis utilisez les flèches haut et bas pour en augmenter ou diminuer la valeur.
- Year Appuyez sur l'année courante à modifier, puis utilisez les flèches haut et bas pour en augmenter ou diminuer la valeur.
- Day Appuyez sur l'année courante à modifier, puis utilisez les flèches haut et bas pour en augmenter ou diminuer la valeur.

#### Langue

 Langue - Sélectionnez la langue souhaitée (cette option est uniquement disponible sur certains modèles)

#### Audio

- Subwoofer- Réglez la sortie subwoofer sur On ou Off.
- · Loudness- Réglez le niveau sonore sur On ou Off.
- EQ Sélectionnez parmi les fonctions EQ: Pop, Rock, Classique, Jazz ou Off.

#### Vidéo

- Aspect Ratio Sélectionnez l'un des ratios suivants: 4:3LB. 43PS ou 16:9.
- Brightness Réglez le niveau de luminosité entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).
- Contrast Réglez le niveau de contraste entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).
- Saturation Réglez le niveau de saturation entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).
- Hue Réglez le niveau de teinte entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).
- Standard vidéo Appuyez sur "Oui" pour réinitialiser les réglages vidéo sur les valeurs par défaut.

#### Tuner

 Region Radio - Configurez l'appareil pour l'une des zones suivantes: Europa, América 1, América 2, Japan ou Russia.

#### Calibrage

Calibrage - Appuyez sur SELECT pour commencer l'étalonnage de l'écran tactile.
 Appuyez au centre du la + comme indiqué sur l'écran pour étalonner l'écran tactile.

## Fonctionnement Tuner AM/FM



Fonctionnement Tuner AM/FM Sélectionnez l'icône Tuner dans le Menu principal ou appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le Tuner soit sélectionné.

Indicateur du mode actuel 1

Ience

Affiche le mode actuel de fonctionnement.

Réglage de la fréquence vers le bas (2)

Appuyez un instant pour régler manuellement sur une fréquence plus basse. Appuyez sur et maintenez enfoncé pour revenir à la précédente station à fort signal.

Affichage des informations (3)

Affiche des informations telles que le volume et les réglages d'égalisation.

Réglage de la fréquence vers le haut (4)

Appuyez un instant pour régler manuellement sur une fréquence plus haute. Appuyez et maintenez enfoncé pour aller à la station à fort signal suivante.

Accès au menu principal (5)

Appuvez pour revenir à l'écran du menu principal.

Affichage des Stations préréglées 6

Affiche les six stations prédéfinies stockées dans la mémoire pour la bande actuelle. Appuyez sur n'importe quelle station préréglée pour la jouer instantanément. Jusqu'à 18 FM et 12 stations AM peuvent être prédéfinies.

EQ 7

Appuyez sur EQ pour passer ces différentes options d'EQ : Pop, Rock, Classic, Jazz ou Off.

Local (8)

Appuyez sur LOC pour choisir entre Local (LOC ON) et Distance (LOC OFF). L'option "local" cherche les radios avec de suffisamment forts signaux pour une bonne réception. Dans les zones où la réception est mauvaise, l'option distance permet à l'unité de rechercher des stations plus éloignées. La recherche par Distance est le réglage par défaut.

Niveau Sonore 9

Appuyez sur LOUD pour mettre la fonction Loudness sur On or OFF.



## Fonctionnement Tuner AM/FM



Mémorisation automatique / Scan de préréglage (10) Appuyez et maintenez AS/PS pour automatiquement rechercher et mémoriser les stations à plus fort signal en tant que présélections. Appuyez un instant sur AS/PS pour parcourir les stations mémorisées et lire les 10 premières secondes de chaque.

Note: Pour enregistrer manuellement des présélections, sélectionnez la station radio souhaitée, puis appuyez et maintenez le numéro de présélection souhaité dans l'affichage des stations mémorisées. La station prédéfinie mémorisée apparaît à côté du numéro de présélection lorsqu'elle est enregistrée.

Sélection (11)

Appuyez sur SEL pour accéder aux menus de configuration audio et vidéo. Configuration Audio

- Volume Réglage du volume de 0-39.
- Basses Réglez les graves de -7 à 7.
- Aigus Réglez les aigus de -7 à 7.
- Balance Réglez la balance de gauche (L07) à droite (R07); "00" représente une balance équilibrée.
- Fader Réglez le fader de l'avant (F07) à l'arrière (R07); "00" représente un fader équilibré.

#### Configuration de la vidéo

- Luminosité Réglez la luminosité entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).
- Contraste Réglez le contraste entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).
- Saturation Réglez la saturation entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).
- Hue Réglez le niveau de teinte entre 0-14 (la valeur par défaut est 7).

Bande (12)

Appuyez sur BAND pour basculer entre les bandes de fréquence AM et FM.

Silence (13)

Appuyez sur MUTE pour désactiver le son. Appuyez de nouveau sur MUTE pour revenir à l'écoute au précédent volume sélectionné.

## Fonctionnement du CD



#### Fonctionnement du CD

Insérez le disque dans le logement, l'étiquette sur le dessus en l'inclinant légèrement vers le haut, et la lecture commence automatiquement. Si un disque est déjà inséré et que l'appareil fonctionnait dans un autre mode, reprennez la lecture du disque en sélectionnant l'icône DISC dans l'écran du Menu principal ou en appuyant sur MODE jusqu'à ce que DISC soit sélectionné

- Indicateur du mode actuel 1
- Indicateur du temps écoulé (2)
  - Indicateur de piste (3)
  - Flèches vers le haut/bas 4
  - - Indicateur de volume (5)
  - Affiche les cinq premières pistes sur le CD . Utilisez les touches fléchées pour faire défiler vers le bas et vers le haut, dans l'ensemble de la liste ou Liste des pistes du CD (6) appuyez sur un numéro de piste à jouer instantanément. Le temps écoulé

la liste de lecture.

Affiche le mode actuel de fonctionnement.

Affiche le temps écoulé de la piste en cours.

de la piste en cours est affiché lorsque la lecture commence. Appuyez pour revenir à l'écran du menu principal.

Affiche le réglage actuel du volume de l'unité.

- Accès au menu principal (7)
  - Lecture / Pause (8)
- Appuyez pour mettre la lecture du CD en pause. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture du CD.

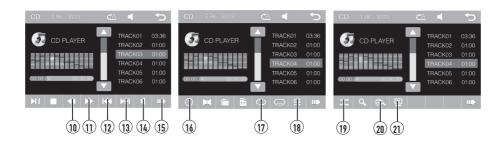
Affiche la piste en cours et le nombre total de pistes sur le disque.

Appuyez sur pour faire défiler vers le haut ou vers le bas les pages dans

- Arrêt 9
- Appuyez pour arrêter momentanément la lecture. Appuyez sur play pour reprendre la lecture à partir de la position actuelle. Appuyez une deuxième fois pour arrêter complètement la lecture. Appuyez sur la touche play pour commencer la lecture à partir du début du disque.



## Fonctionnement du CD



Arrière rapide (10)

Appuyez sur ◀◀ pour partir rapidement en arrière sur le CD. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

Avance rapide (11)

Appuyez sur ▶ pour avancer rapidement la lecture du CD. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

Piste précédente (12)

Appuyez pour revenir à la piste précédente.

Appuyez pour aller à la piste suivante.

Piste suivante (13)

Appuyez sur pour afficher et régler le volume actuel de 0 à 39. Appuyez sur VOL pour faire défiler les différents réglages audio suivants:

- Volume/Réglages audio 14
- Basses Réglez les graves de -7 à 7.
- Aigus Réglez les aigus de -7 à 7.
- Balance Réglez la balance de gauche (L07) à droite (R07): "00" représente une balance équilibrée.
- Fader Réglez le fader de l'avant (F07) à l'arrière (R07); "00" représente un fader équilibré.

Options supplémentaires (15)

Appuyez pour accéder à d'autres options de lecture du CD.

Indicateur de temps (16)

Appuyez pour passer de l'affichage du temps écoulé à l'affichage du temps restant de la piste en cours.

Répéter 17

Appuyez pour faire défiler les options de répétition : **RPT ONE** (répète la chanson en cours). **RPT ALL** (répète toutes les chansons sur le disque) et **OFF**.

Accès Direct à la piste (18)

Appuyez pour accéder au clavier numérique pour sélectionner le numéro de piste désiré. Entrez le numéro de piste, appuyez sur OK et la lecture de piste sélectionnée commence.

Aléatoire 19

Appuyez sur activer ou non la lecture aléatoire ON ou OFF.

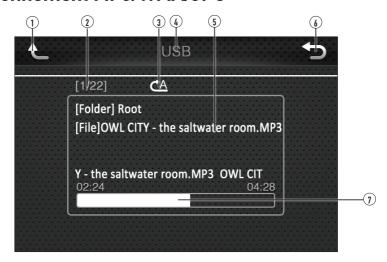
Intro 20

Appuyez pour lire les 10 premières secondes de chaque morceau sur le disque. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir à la lecture séguentielle.

Écran TFT (21)

Appuyez pour désactiver l'affichage TFT. Appuyez n'importe où sur l'écran tactile pour rallumer l'écran.

## Fonctionnement MP3/WMA/JPG



Lire un MP3/WMA/JPG à partir d'un disque, un périphérique USB ou une carte SD Pour lire des fichiers MP3, WMA et JPG fichiers à partir d'un disque, d'un périphérique USB ou carte micro SD, insérez le disque, connectez le périphérique USB ou insérez la carte SD et la lecture commence automatiquement. Pour revenir à la lecture à partir d'un autre mode de fonctionnement, sélectionnez l'icône DISC, USB ou SD dans l'écran du Menu principal ou l'icône affichée en haut, ou appuyez sur MODE jusqu'à ce que DISC, USB ou SD soient sélectionnées.

- Utiliser un câble Connectez un périphérique USB au câble d'entrée USB de couleur noire.
- Utiliser une carte SD Insérer une carte SD avec l'étiquette orientée vers le haut dans le logement de carte SD situé derrière la face avant de l'unité.

Note: Il n'est pas possible de visionner des fichiers JPG sur l'écran du tableau de bord pendant que le véhicule est en mouvement. C'est une caractéristique de sécurité pour empêcher le conducteur d'être distrait. Le visionnement d'image JPG fonctionne uniquement lorsque le véhicule est en stationnement et que le frein de stationnement est enclenché, comme décrit à la page 22.

Bouton de navigation (1)

Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, vous naviguez à travers les menus et les dossiers suivants: Menu Dossier (liste tous les fichiers du dossier). Menu Périphérique (liste tous les dossiers) et Menu Lecture (sélectionner entre Musique ou JPG).

Indicateur de fichier (2)

Indique le fichier actuel et le nombre total de fichiers dans le dossier en cours.

Commandes OSD 3

Appuvez pour afficher les commandes d'options supplémentaires.

Indicateur du mode actuel 4

Affiche le mode actuel de fonctionnement.

Afficher les informations (5)

Fait défiler les informations disponibles sur le fichier, y compris le nom du fichier, le titre de la chanson, le nom de l'artiste et le nom de l'album.

Accès au menu principal (6)

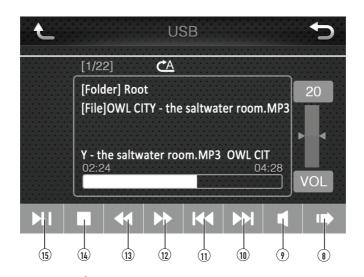
Appuyez pour revenir à l'écran du menu principal.

Temps écoulé (7)

Affiche le temps écoulé de la piste en cours.



## Fonctionnement MP3/WMA/JPG



Options suppl. (8)

Appuyez pour accéder à d'autres options de lecture.

Volume/Réglages audio (9)

Appuyez sur pour afficher et régler le volume actuel de 0 à 39. Appuyez sur VOL pour faire défiler les différents réglages audio suivants:

- Basses Réglez les graves de -7 à 7.
- Aigus Réglez les aigus de -7 à 7.
- Balance Réglez la balance de gauche (L07) à droite (R07); "00" représente une balance équilibrée.
- Fader Réglez le fader de l'avant (F07) à l'arrière (R07); "00" représente un fader équilibré.

Piste suivante (10)

Appuyez pour passer au fichier suivant.

Piste précédente (11)

Appuvez pour revenir au fichier précédent.

Avance rapide (12)

Appuyez sur ▶ pour avancer rapidement la lecture d'un fichier. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

Retour rapide (13)

Appuyez sur ◀ pour revenir rapidement en arrière pendant la lecture d'un fichier. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

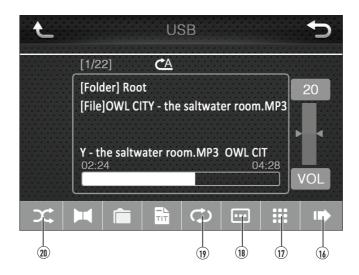
Arrêt (14)

Appuyez sur ■ pour arrêter momentanément la lecture et retourner dans le dossier actuel.

Lecture / Pause (15)

Appuyez pour mettre la lecture en pause. Appuyez encore pour reprendre

## Fonctionnement MP3/WMA/JPG



Options suppl. (16)

Appuyez sur pour revenir à l'affichage des options OSD.

Accès direct au fichier (17)

Appuyez pour accéder au clavier numérique et sélectionnez le numéro de fichier désiré. Entrez le numéro du fichier, appuyez sur **OK** et la lecture du fichier sélectionné commence.

- Écran TFT (18)
- Appuyez pour désactiver l'affichage TFT. Appuyez n'importe où sur l'écran tactile pour le rallumer.
- Répéter (19)

Appuyez pour faire défiler les options de répétition: RPT ONE (répétition du fichier en cours). RPT FOLDER (répète toutes les chansons dans le dossier actuel). RPT ALL (répète toutes les chansons sur le disque ou périphérique) et OFF.

Aléatoire (20)

Appuyez sur ON ou OFF pour activer ou non la lecture aléatoire.



## Fonctionnement MP3/WMA/JPG

Visionner les images JPG

Pour visionner des JPG, appuyez sur  $\bf Area~E$  pour afficher à l'écran les contrôles JPG.



Lecture / Pause 1

Appuyez pour suspendre le diaporama sur l'image à l'écran. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

Arrêt (2)

Appuyez pour arrêter le diaporama et retourner au menu photo.

Photo précédente (3)

Appuyez pour revenir à l'image précédente.

Photo suivante 4

Appuyez pour passer à l'image suivante.

Options suppl. (5)

Appuyez pour accéder à d'autres options de photos.





Répéter 6

Appuyez pour faire défiler les options de répétition: RPT ONE (répétition de l'image en cours), RPT FOLDER (répète toutes les images dans le dossier actuel), RPT ALL (répète toutes les images sur le disque ou périphérique) et OFF.

Accès Direct au fichier (7)

Appuyez sur pour accéder au clavier numérique. Entrez le numéro de fichier, appuyez sur **OK** et la lecture du fichier sélectionné commence.

Zoom (8)

Appuyez sur pour effectuer un zoom avant (2x, 3x, 4x) ou arrière (1/2x, 1/3x, 1/4x) sur l'image sélectionnée ou désactiver la fonction zoom.

Affichage TFT (9)

Appuyez pour désactiver l'affichage TFT. Appuyez n'importe où sur l'écran tactile pour rallumer l'écran.

# Compatibilité des supports - USB/ Carte SD

Type de fichier		WMA	MP3	
Système de fichier	FAT	FAT 12	Х	Х
		FAT 16/FAT 32	✓	✓
	.mp3/ .MP3/ .Mp3/ .mP		Х	✓
Extension Fichier	.wma/ .WMA		✓	Х
riciner	.rmp/.m4a		Х	Х
		MPEG 1	Х	✓
Format MPEG		MPEG 2	Х	✓
I-II LO		MPEG 2,5	Х	✓
	MPEG 1		Х	32/44.1/48kHz
Fréquence	MPEG 2		Х	12/16/22.05/24kHz
Échantillonage	MPEG 2,5		Х	8/11.025/12kHz
	WMA		32/44.1/48kHz	Х
	MPEG 1		Х	32 ~ 320kbps
D (1 '1 D'	MPEG 2		Х	8 ~ 160kbps
Débit Binaire	MPEG 2,5		Х	8 ~ 160kbps
	WMA		32 ~ 192kbps	Х
	Profon	deur du Répertoire	Illimité	Illimité
	Longueur du nom de fichier		32 caractères	32 caractères
	Nombre total de fichiers		2000 fichiers	2000 fichiers
	Nombre total de dossiers		200 dossiers	200 dossiers
Autres Informations	Numéro de fichiers par dossier		2000 fichiers	2000 fichiers
illomations	MP3 ID3 TAG	ver.1.x	Х	✓
		ver.2.x	Х	✓
		Titre, Artiste, Album	Х	✓
	WMA TAG	Titre, Artiste	✓	Х

#### Remarques:

 En raison des progrès technologiques, certaines clés USB et/ou des cartes SD peuvent être incompatible avec cette unité.



# Compatibilité des supports - CD/DVD

Type de fichier			WMA	MP3	
		Niveau 1	, Niveau 2	✓	✓
	IS09660	Niveau 3		Х	Х
Système de	IS09660	JOLIET	Lecture	✓	✓
fichier	Extension		Nom du fichier	32 caractères	32 caractères
		ROMEO	Lecture	Х	Х
	Autres Extensions		Nom du fichier	Х	Х
	Extensions	Appl	e ISO	Х	Х
	.mp3/	.MP3/ .Mp3/ .	mP	Х	✓
Extension Fichier		.wma/.WMA		✓	Х
i idilici		.rmp/.m4a		Х	Х
		MPEG 1		Х	✓
MPEG Format		MPEG 2		Х	✓
Format		MPEG 2,5		Х	✓
	MPEG 1			Х	32/44.1/48kHz
Fréquences	MPEG 2			Χ	12/16/22.05/24kHz
Échantillonage	MPEG 2,5			Х	8/11.025/12kHz
	WMA			32/44.1/48kHz	Х
				Х	32 ~ 320kbps
5000		MPEG 2		Х	8 ~ 160kbps
Débit binaire	MPEG 2,5			Х	8 ~ 160kbps
	WMA		32 ~ 192kbps	Х	
Profon		deur du Répertoire		Illimité	Illimité
Longue		ur du nom de fichier		32 caractères	32 caractères
	Nombre total de fichiers			2000 fichiers	2000 fichiers
Autres Informations	Nombre total de dossiers		200 dossiers	200 dossiers	
	Numéro de fichiers par dossier			2000 fichiers	2000 fichiers
	MP3 ID3 TAG	ver	:1.x	Х	✓
		ver.2.x		Χ	✓
		Titre, Artis	ste, Album	Х	✓
	WMA TAG	Titre,	Artiste	✓	Х

## Compatibilité avec ces supports

#### Compatibilité avec les supports

Les formats de disques suivants sont compatibles:

- CD-DA, CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW
- DVD Video DVD+R/RW DVD-R/RW

#### Les formats de disques/fichiers suivants ne sont pas compatibles:

- Les fichiers WMA protégés par DRM (gestion numérique des droits)
- Format WMA Lossless
- Les disques enregistrés avec "piste en une seule fois" ou "écriture par paquet"
- Format MP3 PR0. MP3 playlists
- Format RMP
- Format WAV
- Format WMV
- Format DivX. Xvid
- Format AVI
- Format MPG, MPEG-4
- •Format AAC, AAC protégé, M4A

Certains DVD et CD enregistrables peuvent être incompatibles avec cette unité, selon le type de support et la méthode d'enregistrement.

#### Ordre de Lecture

La lecture de fichiers MP3/WMA séquence commence dans le dossier racine du disque, clé USB ou carte SD. Tous les dossiers vides ou des dossiers qui ne comprennent pas de fichiers MP3/WMA/JPG sont ignorés.

## Formats d'enregistrement compatibles

#### Normes ISO9660:

- La profondeur maximale des dossiers imbriqués profondeur est de 8 (y compris le dossier racine).
- Les caractères valides pour les noms de dossiers/fichiers sont les lettres A à Z (Toutes casses), les numéros 0-9, et "\_" (trait de soulignement). Il se peut que certains caractères ne s'affichent pas correctement, selon le type de caractère.
- Cet appareil peut lire des disques Joliet et autres normes conformes à ISO9660. Les MP3/WMA écrits dans des formats autres que ceux mentionnés ci-dessus peuvent ne pas être lus et/ou leurs noms de fichier ou de dossier peuvent ne pas être affichés correctement.

#### Informations supplémentaires MP3/WMA

Une mémoire tampon interne fournit une Protection électronique antichoc (ESP) qui permet d'éliminer virtuellement les sauts.

Lors de la lecture d'un disque enregistré avec des fichiers audio (CD-DA) et des fichiers MP3/WMA, l'unité lira uniquement les fichiers MP3/WMA.

#### Remarques

Certains fichiers peuvent ne pas être lus ou être affichés correctement, en fonction des taux d'échantillonnage et des débits.

Pour de meilleurs résultats, utilisez les paramètres suivants:

Lors de l'extraction de fichiers MP3: 128 kbit/s ou un taux supérieur constant 44.1kHz ou fréquence d'échantillonnage supérieure

Lors de l'extraction de fichiers WMA: 128 kbit/s ou un taux supérieur constant 44,1kHz ou fréquence d'échantillonnage supérieure



## A AVERTISSEMENT A

Après l'installation de cet écran/lecteur de DVD ( "appareil") dans un véhicule, le conducteur du véhicule ne doit pas faire fonctionner cet appareil pour regarder des vidéos ou jouer à des jeux vidéo pendant qu'il conduit. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

Plusieurs états interdisent l'installation d'écrans/lecteurs de DVD si l'écran est visible depuis le siège du conducteur. Si vous résidez dans une juridiction qui a adopté une telle loi, cet appareil ne doit pas être installé de façon à ce que l'écran soit visible depuis le siège du conducteur. Lors de l'installation de cet appareil dans la console avant/tableau de bord, il doit être placé de telle sorte qu'il se trouve uniquement en face du siège du passager avant. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

Cet appareil est conçu de manière à ce qu'il ne puisse être actionné que lorsque le véhicule est en position de "stationnement" et que le frein de stationnement est complètement enclenché. À cette fin, cet appareil est équipé d'un système de verrouillage qui lui interdit de fonctionner si le véhicule n'est pas en position de "stationnement" et/ou le frein de stationnement n'est pas complètement enclenché. Lors de l'installation de cet appareil, l'installateur doit connecter le câble de détection du frein de stationnement ( "câble rose") au mécanisme du frein de stationnement afin de rendre le système de verrouillage du frein de stationnement fonctionnel. NE PAS simplement mettre le fil de détection du frein de stationnement à la masse sur une partie métallique du véhicule. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

Une fois que le verrouillage du frein de stationnement est installé, le propriétaire/utilisateur ne doit pas tenter de perturber/neutraliser le verrouillage du frein de stationnement par (a) partiellement enclencher le frein de stationnement et/ou (b) acheter/utiliser n'importe quel autre périphérique ou appareil conçu pour envoyer les signaux de frein nécessaire à l'appareil pour fonctionner. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

Lors de l'utilisation de cette unité, maintenez le niveau de volume suffisamment faible pour que les occupants du véhicule puissent entendre les sons liés à la circulation tels que la police et les véhicules de secours. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la distraction du conducteur, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort pour les occupants du véhicule ou des personnes à l'extérieur du véhicule et/ou des dommages matériels.

# Configuration du DVD - Gestion de la région

#### Gestion des zones de DVD

Certains disques DVD ne peuvent être lus que dans certains modes de lecture selon les intentions du logiciel. Comme le DVD1170 joue les disques en fonction de leurs intentions, certaines caractéristiques peuvent ne pas fonctionner comme prévu. Veuillez vous assurer de bien lire les instructions fournies avec chaque disque. Ce lecteur a été conçu pour lire des DVD dont le logiciel qui a été encodé pour une zone spécifique. Il ne peut pas lire les DVD dont le logiciel est codé pour d'autres zones que celles pour lesquelles il a été conçu.

Le DVD1170 joue les disques étiquetés "Zone 1" ou "Toutes".

#### Codes des zones de DVD:

- 1 É.-U., Canada
- 2 Japon, Europe, Afrique du Sud, Moyen-Orient
- 3 Rép. de Corée, Taïwan, Hong Kong, parties de l'Asie du Sud-est
- 4 Australie, Nouvelle-Zélande, Mexique, Amérique du Sud
- 5 Europe de l'Est, Russie, Inde, Afrique
- 6 Chine





#### Symboles des disques DVD

Symbol	12cm Disc Properties	Max Play Time
DVD VIDEO	Single side single layer (DVD-5) Single side double layer (DVD-9) Double side single layer (DVD-10) Double side double layer (DVD-18)	(MPEG 2 Method) 133 minutes 242 minutes 266 minutes 484 minutes
DISTAL VIDEO	Single side single layer (VCD)	(MPEG 1 Method) 74 minutes
disc	Single side single layer	74 minutes

Symbol	Meaning
<b>3))</b>	Number of voice languages recorded. The number inside the icon indicates the number languages on the disc (maximum of 8).
32	Number of subtitle languages available on the disc (maximum of 32).
9	Number of angles provided (maximum of 9).
16:9 LB	Aspect ratios available, "LB" stands for Letter Box and "PS" stands for Pan/Scan. In the example on the left, the 16:9 video can be converted to Letter Box video.
	Indicates the region code where the disc can be played.  Region 1: USA, Canada, East Pacific Ocean Islands  Region 2: Japan, Western Europe, Northern Europe, Egypt, South Africa, Middle East  Region 3: Tawan, Hong Kong, South Korea, Thailand, Indonesia, South-East Asia  Region 4: Australia, New Zealand, Middle and South America, South Pacific Ocean Islands/ Oceania  Region 4: Aussia, Mengolia, India, Middle Asia, Eastern  Europe, North Korea, North Africa, North-West Asia

#### Remarques:

Certains disques DVD ne peuvent être lus que dans certains modes de lecture selon les intentions du logiciel. Comme le XDVD1262 joue les disques en fonction de leurs intentions, certaines caractéristiques peuvent ne pas fonctionner comme prévu. Veuillez vous assurer de bien lire les instructions fournies avec chaque disque.



## Configuration du DVD - Initialisation du Frein de stationnement



## AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ



- L'affichage vidéo de l'unité du tableau de bord ne fonctionne pas lorsque le véhicule est en mouvement. C'est une caractéristique de sécurité pour empêcher le conducteur d'être distrait. Les fonctions vidéos de ce lecteur DVD intégré au tableau de bord ne sont accessibles que lorsque le véhicule est en stationnement et que le frein de stationnement "PARKING BRAKE" est engagé. Il est illégal dans la plupart des états de permettre au conducteur de visionner des vidéos pendant que le véhicule est en mouvement. Reportez-vous à la législation locale dans votre région.
- Le véhicule doit être en position de stationnement et le frein de stationnement doit être enclenché que le vidéo puisse être affiché sur l'écran du tableau de
- Par mesure de sécurité, un message d'avertissement s'affiche à l'écran lorsque le frein de stationnement du véhicule n'est pas enclenché. L'affichage vidéo sur l'écran du tableau de bord n'est autorisé que lorsque le frein de Stationnement "PARKING BRAKE" est enclenché. Connectez le câble rose du frein à main "PARKING BRAKE" au fil du circuit du contacteur de frein, comme décrit à la page 6 .Remarque: Les DVD et l'audio AUX AV peuvent être écoutés lorsque le véhicule est en mouvement sans avoir à enclencher le frein de stationnement.

#### Initialisation du Frein de stationnement

- 1) Arrêtez-vous complètement et mettez le véhicule en position de
- 2) Engagez entièrement le frein de stationnement.

## Fonctionnement du DVD



Insertion d'un disque

Insérez le disque dans le logement, l'étiquette sur le dessus en l'inclinant légèrement vers le haut, et la lecture commencera automatiquement. Des sous-menus peuvent devoir être sélectionnés pour accéder au contenu du DVD. Lisez les instructions de votre disque DVD pour les autres caractéristiques.

Éjection du disque

Appuyez sur 📤 pour éjecter le disque.

Commandes tactiles (1)

Pendant la lecture du DVD, appuyez sur **Area E** pour afficher à l'écran les commandes DVD.

Indicateur du mode actuel (2)

Affiche le mode actuel de fonctionnement.

Indicateur du chapitre en cours (3)

Affiche le chapitre en cours et le nombre total de chapitres sur le DVD. Appuyez pour accéder au clavier numérique et sélectionner le numéro de chapitre désiré. Entrez le numéro du chapitre, appuyez sur **OK** et la lecture du chapitre sélectionnée commence.

Accès au menu principal 4

Appuyez pour revenir à l'écran du menu principal.

Options supplémentaires (5)

Appuyez pour accéder à d'autres options du DVD.

Volume/Réglages audio 6

Appuyez sur pour afficher et régler le niveau de volume actuel de 0 à 39. Appuyez sur VOL pour faire défiler les différents réglages audio suivants:

• Basses - Réglez les graves de -7 à 7.

• Aigus - Réglez les aigus de -7 à 7.

 Balance - Réglez la balance de gauche (L07) à droite (R07); "00" représente une balance équilibrée.

 Fader - Réglez le fader de l'avant (F07) à l'arrière (R07); "00" représente un fader équilibré.



## Fonctionnement du DVD

Chapitre suivant (7)

Appuyez pour passer au chapitre suivant.

Chapitre précédent (8)

Appuyez pour revenir au chapitre précédent.

Avance rapide (9)

Appuyez sur 
pour avancer rapidement la lecture du DVD. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

Retour Rapide (10)

Appuyez sur ◀◀ pour revenir rapidement en arrière pendant la lecture d'un DVD. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

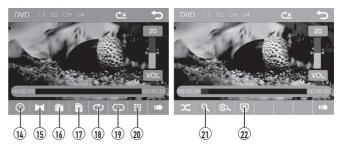
Arrêt (11)

Appuyez ■ pour arrêter momentanément la lecture. Appuyez sur play pour reprendre la lecture à partir de la position actuelle. Appuyez une deuxième fois pour■ arrêter complètement la lecture. Appuyez sur la touche play pour commencer la lecture à partir du début du DVD.

Lecture / Pause (12)

Appuyez pour mettre la lecture du CD en pause. Appuyez encore pour reprendre la lecture.

Indicateur du temps écoulé (13) Indique le temps écoulé de la lecture de DVD.



Temps restant (14)

Appuyez sur la touche pour visualiser le temps restant plutôt que le temps écoulé (par défaut).

Choix de langues (15)

Appuyez pour sélectionner différentes options de langue (si disponible).

Dossier précédent (16)

Appuyez pour revenir au dossier précédent sur le DVD (si disponible).

Menu Titre (17)

Appuvez pour revenir au menu titre du DVD.

Répéter (18)

Appuyez pour faire défiler les options de répétition: **CHAPTER**, **TITLE**, **RPT ALL** et **OFF**.

Langue /sous-titres (19)

Appuyez pour sélectionner la langue des sous-titres (si disponible): Anglais, Espagnol, Français ou Off.

Accès direct au chapître (20)

Appuyez pour accéder au clavier numérique et sélectionner le numéro de chapitre désiré. Entrez le numéro du chapitre, appuyez sur **OK** et la lecture du chapitre sélectionné commencera.

Zoom (21)

Appuyez pour effectuer un zoom avant (2x, 3x, 4x) ou arrière (1/2x, 1/3x, 1/4x) sur l'image sélectionnée ou pour désactiver la fonction zoom.

Écran TFT 22

Appuyez pour désactiver l'affichage TFT. Appuyez n'importe où sur l'écran tactile pour le rallumer.

## Fonctionnement de l'iPod®



## Fonctionnement de l'iPod®

Connectez un périphérique iPod utilisant le câble de connexion iPod fourni pour écouter de la musique.

La lecture peut être contrôlée soit par les commandes à l'écran du XDVD1262 ou directement à partir de l'iPod.

Ce modèle ne prend pas en charge la vidéo ou les photos.

#### Indicateur du mode en cours 1

Affiche le mode actuel de fonctionnement.

# Informations sur la lecture (2)

Affiche des informations sur les fonctions de lecture en cours.

# Informations sur le morceau (3)

Affiche des informations sur le morceau en cours, y compris le nom. le nom de l'artiste et l'album (si l'information est disponible).

#### Menu principal 4

Appuyez pour revenir à l'écran du menu principal. Pendant la lecture d'un iPod, ce bouton sert aussi de flèche de retour pour remonter d'un niveau lors de la navigation dans le menu musique.

#### Indicateur de temps (5)

Affiche à la fois le temps écoulé et le temps restant pour la lecture du morceau en cours.



## Fonctionnement de l'iPod®



Menu (6)

Appuyez pour revenir au menu principal.

Volume/Réglages audio 7

Appuyez pour afficher et régler le volume actuel de 0 à 39. Appuyez sur VOL pour faire défiler les différents réglages audio suivants:

- Basses Réglez les graves de -7 à 7.
- Aigus Réglez les aigus de -7 à 7.
- Balance Réglez la balance de gauche (L07) à droite (R07); "00" représente une balance équilibrée.
- Fader Réglez le fader de l'avant (F07) à l'arrière (R07); "00" représente un fader équilibré.

Piste suivante (8)

Appuyez pour passer à la piste suivante.

Piste précédente (9)

Appuyez pour revenir à la piste précédente.

Avance rapide (10)

Appuyez sur ▶ pour avancer rapidement la lecture d'un fichier. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

Retour Rapide (11)

Appuyez sur ◀ pour revenir rapidement en arrière pendant la lecture d'un fichier. Chaque touche modifie la vitesse de 2x à 4x à 8x à 16x à 20x puis revient à la lecture normale.

Lecture / Pause (12)

Appuyez pour mettre en pause. Appuyez encore pour reprendre la lecture

Répéter (13)

Appuyez pour faire défiler les options de répétition: RPT ONE (répétition de la chanson en cours), RPT FOLDER (répète toutes les chansons dans le dossier en cours), RPT ALL (répète toutes les chansons sur le disque ou périphérique) et OFF.

## Entrées auxiliaires - AV1 et AV2

#### Utilisation de l'entrée AV1

Connectez une option audio/vidéo source dans l'entrée 3.5mm (panneau avant).

Sélectionnez AV1 dans le Menu principal pour écouter de l'audio.

Engager le frein de stationnement comme décrit à la page 24 pour voir la vidéo.

Réglez le volume de la source audio externe si nécessaire (si connecté à la sortie casque de l'appareil).

#### Utilisation de l'entrée AV2

Connecter une source audio/vidéo (optionnel) à l'entrée auxiliaire 2 (connecteurs RCA rouge/blanc/jaune ). Reportez-vous à la page 6 pour plus de détails.

Sélectionnez AV2 dans le Menu principal pour écouter de l'audio.

Engager le frein de stationnement comme décrit à la page 24 pour voir la vidéo.

## Fonctionnement de la caméra de recul - (en option)

#### Utilisant la caméra de recul

Connectez une caméra de recul (optionnel) sur l'entrée de caméra (connecteur RCA violet). Reportez-vous à la page 6 pour plus de détails.

L'appareil va automatiquement sélectionner le mode caméra lorsqu'il est connecté aux circuits lampes de marche arrière. Reportez-vous à la page 6 pour plus de détails.



## Garantie limitée d'un an

Cette garantie limitée vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Dual Electronics Corp. garantit à l'acheteur d'origine que son produit est exempt de vices de matériau et de fabrication pour une période d'un an à compter de la date originale de l'achat.

Dual Electronics Corp. accepte, à notre option, au cours de la période de garantie, de réparer tout défaut de matériau ou de fabrication ou de fournir un produit nouveau, renouvelé ou comparable (selon ce qui est jugé nécessaire) en échange sans frais, sous réserve d'une vérification du défaut ou du dysfonctionnement et avec la preuve de la date d'achat. Les remplacements de produits subséquents ne s'effectueront que dans la période restant à couvrir de la garantie originale.

Qui est couvert? Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine pour les produits achetés auprès d'un distributeur agréé Dual et utilisés aux É-U.

Que couvre la garantie? Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de fabrication de ce produit. Les éléments suivants ne sont pas couverts : le logiciel, les coûts d'installation/de dépose, les dommages résultant d'un accident, mauvaise utilisation, abus, négligence, modification du produit, installation incorrecte, mauvais voltage de la ligne, réparation non autorisée ou de la non-observation des instructions fournies avec le produit, ou de dommages pendant le retour et l'expédition du produit. Les conditions spécifiques de licences et les droits d'auteur pour le logiciel peuvent être trouvées via www.dualay.com.

#### Que faire?

- Avant de téléphoner pour une assistance, vérifiez le guide de dépannage dans le manuel du propriétaire. Un léger ajustement des commandes personnalisées peut vous éviter d'appeler.
- 2. Si vous avez besoin d'une assistance pendant la période de garantie, vous devez emballer soigneusement le produit (de préférence dans son emballage d'origine) et l'expédier à vos frais avec une copie de l'original de la facture du vendeur à un centre d'assistance autorisé.
- Veuillez décrire votre problème par écrit et ajouter votre nom, une adresse pour l'envoi retour par UPS (boîte postale non acceptée), et un numéro de téléphone de jour avec votre envoi.
- 4. Pour plus d'informations et pour connaître l'emplacement du centre de service autorisé le plus proche, veuillez nous contacter par l'une des méthodes suivantes:
  - Appelez-nous sans frais au 1-866-382-5476
  - Envoyez-nous un courriel à cs@dualav.com

Exclusion de certains dommages: Cette garantie exclue toute autre garantie, exprimée ou sous-entendue, y compris sans limitation les garanties impliquées de valeur commerciale pour un but particulier et toute obligation, responsabilité, droit, réclamation ou remédiation dans le contrat ou tort, qu'il subvienne ou non de la négligence de la société, de fait ou supposée. Aucune personne ou représentant de la société n'est autorisé à assumer pour la société toute autre responsabilité en relation avec la vente de ce produit. En aucun cas la société ne pourra être tenue responsable de dégâts ou de leurs conséquences indirectes.

## Caractéristiques

Disque Réponse en fréquence: 20Hz à 20kHz

Séparation des canaux @ 1kHz: >80 DB

Convertisseur D/A: 24 Bit

Tuner FM Plage: 87.5MHz-107.9MHz

Sensibilité utile: 10DBF

Sensibilité calme 50DB: 20DBF Séparation stéréo @1kHz: 38DB Réponse en fréquence: 30Hz-13kHz

Tuner AM Plage: 530Khz-1710kHz

Sensibilité utile: 24UV

Réponse en fréquence: 30Hz-2.3kHz

USB Compatibilité: USB 2,0 Grande vitesse

Sortie: 5VCC, 500 mA

Catégorie USB: Dispositif de stockage de masse

SD Compatibilité: Carte mémoire SD & carte mémoire SDHC

Écran Taille du panneau: 6.2" de mesure diagonale

Angle de vue (haut/bas/gauche/droite): 70/70/75/75

Résolution: **800(H) X 480(V)** Luminosité (cd/m<sup>2</sup>): **400** Rapport de contraste: **600:1** 

Pixels: 1 152 000

Général Impédance de sortie du haut-parleur: 4 ohms

Voltage de sortie: 2 volts

Impédance de sortie de la ligne: 200 ohms Dimensions du boîtier: 7" x 7" x 4" (lx L x H)

La conception et les caractéristiques techniques des produits peuvent être modifiées sans préavis.



CEA-2006 Power Standard Specifications (reference: 14.4VDC +/- 0.2V, 20Hz~20kHz)

Power Output: 18 Watts RMS x 4 channels at 4 ohms and  $\leq$  1% THD+N Signal to Noise Ratio: 80dBA (reference: 1 watt into 4 ohms)



# Dépannage

Général		
Problème	Cause	Action
Appareil ne s'allume pas	Câble jaune non connecté ou voltage incorrect; Câble rouge non connecté ou voltage incorrect	Vérifier les connexions pour un voltage correct (11~16VDC)
(pas d'alimentation	Câble noir non connecté	Vérifier la connexion à la terre
	Fusible grillé	Remplacer le(s) fusible(s)
L'annouell est ellem é	Câble(s) de haut-parleur(s) non connecté(s)	Vérifier les connexions de haut-parleurs
L'appareil est allumé (mais pas de son)	Au moins un câble de haut-parleur en contact avec un autre ou avec la terre au boîtier	Isoler tous les câbles dénudés de hauts parleurs les uns des autres et de la terre au boîtier
L'appareil fait griller les fusibles	Câble jaune ou rouge en contact avec le boîtier	Vérifier les câbles pincés
	Fils du haut-parleur en contact avec le boîtier	Vérifier les câbles pincés
lusibles	Calibre de fusible incorrect	Utiliser des fusibles de bon calibre
L'appareil a du son (mais pas de vidéo)	Frein de stationnement/circuit de sécurité non connecté Frein de stationnement non serré	Vérifier les connexions avec le frein de stationnement Appliquer le frein de stationnement comme décrit à la page 24
Pas d'affichage vidéo (en marche arrière)	Circuit de marche arrière non connecté Véhicule n'est pas en marche arrière	Vérifier les connexions avec les feux de stationnement Sélectionner la marche arrière
La lecture du DVD ne démarre pas	Défaut matériel sur les supports Mauvaise zone	Vérifiez le support pour des rayures N'utilisez que des disques étiquetés "Zone 1" ou "Toutes"
La télécommande IR ne fonctionne pas	La pile électrique est déchargée	Remplacer la pile
Saut de piste excessif	L'appareil n'est pas monté correctement	Vérifier le boîtier de fixation
	Défaut physique du support	Vérifiez le support pour des rayures
"Mauvaise zone" sur l'écran d'affichage	Erreur de code de zone	N'Utilisez que des disques étiquetés "zone 1" ou "Toutes"

Pour vos dossiers	Veuillez conserver votre facture originale et soyez prêt à fournir cette facture dans le cas où vous auriez besoin d'assistance, parce que votre facture d'achat originale est considérée comme la meilleure preuve de votre achat et indique la date à laquelle vous avez acheté votre produit Dual.		
	Nom du vendeur		
	Téléphone		
	Date de l'achat		
Enregistrez votre achat	Enregistrez votre produit en ligne à www.dualav.com.		



# Notes



# Notes



Dual Electronics Corp. Appel gratuit : 1-866-382-5476 9AM-5PM EST, Lundi au Vendredi

www.dualav.com ©2013 Dual Electronics Corp. tous droits réservés. NSA0813-V01 Imprimé en Chine